

Chronic Pain Acceptance Questionnaire – Nederlandse Versie

- 1 Ik ga gewoon verder met mijn leven, hoe erg mijn pijn ook is.
- 2 Mijn leven verloopt uitstekend, zelfs al heb ik pijn.
- 3 Het is oké om pijn te ervaren.
- 4 Ik zou het niet erg vinden om belangrijke zaken in mijn leven op te geven als ik daardoor minder pijn zou hebben.
- 5 Ik hoef niet noodzakelijk minder pijn te hebben om mijn leven aan te kunnen.
- 6 Hoewel sommige zaken veranderd zijn, heb ik ondanks de pijn een normaal leven.
- 7 Het is belangrijk voor mij om te weten hoe ik van de pijn af kom.
- 8 Ik onderneem veel activiteiten als ik pijn voel.
- 9 Ik leid een volwaardig leven ook al heb ik chronische pijn.
- 10 Er zijn andere dingen die belangrijker zijn in mijn leven dan de pijn proberen te verminderen.
- 11 Mijn gedachten en gevoelens over de pijn moeten veranderen voor ik belangrijke stappen in mijn leven zet.
- 12 Ondanks de pijn blijf ik vasthouden aan mijn manier van leven.
- 13 Als ik ergens aan begin, dan zorg ik ervoor dat de pijn niet zal toenemen.
- 14 Voor ik grote plannen maak, moet de pijn eerst iets minder worden.
- 15 Ook al wordt de pijn erger als ik iets onderneem, ik blijf de dingen doen die ik mij heb voorgenomen.
- 16 Mijn leven wordt aangenamer als ik niet negatief over mijn pijn denk.
- 17 Ik vermijd situaties die mijn pijn verergeren.
- 18 Ik maak mij echt zorgen over wat de pijn zal aanrichten in mijn leven.
- 19 Het is een opluchting om te beseffen dat ik mijn pijn niet moet veranderen om door te gaan met leven.
- 20 Als ik pijn heb, heb ik veel moeite met het uitvoeren van activiteiten.

Activity Engagement: 1, 2, 3, 5, 6, 8, 9, 10, 12, 15, 19

Pain Willingness: 4, 7, 11, 13, 14, 16, 17, 18, 20

Alle 20 items worden gescoord op een 7-punts Likertschaal, die oploopt van 0: ‘nooit van toepassing’ tot 6: ‘altijd van toepassing’. De items behorende bij de subschaal ‘Pain Willingness’ moeten worden gespiegeld.

Referentie:

Trompetter, H.R., ten Klooster, P.M., Köke, A., & Schreurs, K.M.G. (2012). Acceptatie van pijn: problemen met de factoriële validiteit van de Nederlandse vertaling van de Chronic Pain Acceptance Questionnaire (CPAQ). [Acceptance of pain: Psychometric problems of the Chronic Pain Acceptance Questionnaire – Dutch Version]. *Psychologie en Gezondheid*, 39, 292-300.